

## YLEISET MYyntIEHDOT

### 1 Sovellusalue

Näitä yleisiä ehtoja sovelletaan kaikkiin Dometic-ryhmään (jäljempänä "Dometic") kuuluvien yritysten tuotteiden myynteihin ja toimituksiin näihin ehtoihin viittaavan sopimuksen ehtojen (jäljempänä "Sopimus") mukaisesti. Dometicin Sopimuksen mukaisesti myymiä ja toimittamia tuotteita kutsutaan jäljempänä nimellä "Tuotteet". Nämä ehdot ovat ensisijaisia ostajan tai muun kolmannen osapuolen muihin tai erilaisiin ehtoihin nähden riippumatta siitä, onko ostaja sisällyttänyt tällaiset ehdot tilaukseen tai muualle. Jos Sopimuksen ja näiden ehtojen välillä on ristiriitaisuuksia, sovelletaan Sopimusta.

### 2 Sitova tarjous ja tilaus

Kaikki tarjoukset ovat Dometicille sitovia neljänkymmenen kahdeksan (48) tunnin ajan siitä hetkestä, kun Dometic on antanut tarjouksen kirjallisena, ellei Dometic kirjallisesti muuta ilmoita. Mikään ostajan tilaus ei ole Dometicia sitova, ennen kuin Dometic on hyväksynyt tilauksen kirjallisesti.

### 3 Toimitus

Tuotteet toimitetaan INCOTERMS 2020 toimituslausekkeiden mukaisesti.

Ostaja maksaa kaikki tuotteiden kohdemaahan toimitukseen liittyvät verot, rahtimaksut, maksut, tullimaksut tai tuontitullit:

500 euron tilausarvoon asti: 15 euroa  
Yli 500 euron tilausarvon yhteydessä: 3 prosenttia tilauksen arvosta

Lisäksi peritään seuraavat maksut:

Suora toimitus yksityisasunnoille: 20 euroa  
Toimitus kolmannen osapuolen yritysosoitteeseen: 20 euroa  
Vaarallisten aineiden maksu kylmäainetoimituksissa: 30 euroa

Suoraan tehtaalta toimitettavissa tilauksissa maksu on 14 prosenttia tilauksen arvosta.

Dometicilla on oikeus muuttaa toimituspäivämääriä ja toimitusmääriä Sopimuksen puitteissa antamalla ostajalle kirjallisen ennakoilmoituksen asiasta.

Call-off-toimitusten yhteydessä toimituspyyntö on esitettävä kohtuullisessa ajassa ennen haluttua toimituspäivää, jotta Dometicilla on aikaa järjestää toimituksen valmistus. Mikään call-off-toimituspyyntö ei ole Dometicia sitova, ennen kuin Dometic on hyväksynyt sen kirjallisesti.

Jos ostaja ei ole ottanut vastaan Tuotteiden koko sovittua määrää sovittuun aikaan mennessä, Dometic on oman harkintansa mukaan oikeutettu (i) vaatia ostajaa ottamaan vastaan Tuotteiden jäljellä olevan määrän toimitus ja maksamaan se Sopimuksen tai asianomaisen tilauksen mukaisesti tai (ii) peruuttamaan asianomaisen tilauksen ja/tai irtisanomaan Sopimuksen jäljellä olevan määrän osalta sekä vaatimaan korvausta kaikista tällaisesta peruuttamisesta tai irtisanomisesta Dometicille aiheutuneista suorista ja välillisistä tappioista, vahingoista ja kuluista.

Jos on syytä uskoa, että toimitus saattaa viivästyä, Dometicin on ilmoitettava asiasta ostajalle välittömästi. Dometic ei kuitenkaan vastaa mistään ostajalle viiveistä tai Dometicin tilausten täyttämättä jättämisestä aiheutuvista suorista tai välillisistä tappioista, vahingoista tai kuluista.

*Nämä yleiset myyntiehdot ovat voimassa 1.4.2022 alkaen.*

Dometic on milloin tahansa oikeutettu pidättäytyä toimituksista välittömästi, jos Dometicilla on oikeutettu peruste kyseenalaistaa ostajan kyky maksaa toimituksista, ellei ostaja maksa Dometicin pyynnöstä koko tilauksen hintaa etukäteen.

### 4 Tuotteen saatavuus

Dometic voi milloin tahansa lopettaa minkä tahansa Tuotteen valmistuksen ja myynnin antamalla ostajalle siitä kirjallisen ilmoituksen kolme (3) kuukautta sitä ennen. Ostajalla on oikeus tilata tällaisia Tuotteita, joiden valmistus on lopetettu, kolmen (3) kuukauden ajan siitä alkaen, kun Dometic on antanut tällaisen ilmoituksen.

### 5 Hinnat ja maksaminen

Dometicilla on oikeus muuttaa hintoja ja/tai mahdollisia alennuksia milloin tahansa antamalla siitä ostajalle kirjallisen ilmoituksen viisi (5) arkipäivää etukäteen. Tällaisen ilmoituksen jälkeen tehtyjen tilausten hinnat ja alennukset katsotaan muutetuksi ilmoituksen mukaisiksi.

Tuotteista Dometicille suoritettavat maksut on maksettava kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa laskutuspäivästä. Dometic voi käyttää laskutuspäivänä päivämäärää, jona Tuotteet lastataan ostajalle toimittamista varten.

Jos Dometicille näiden ehtojen tai Sopimuksen mukaisesti suoritettavat maksut myöhästyvät, ostajan on maksettava maksamattomasta summasta korkoa, joka vastaa sovellettavan lainsäädännön mukaista viitekorkoa sekä kahdeksan (8) prosentin vuosikorkoa. Lisäksi Dometicilla on ostajalle annettavasta kirjallisesta ennakoilmoituksesta oikeus keskeyttää Tuotteiden toimitukset ostajalle ilman vastuuta viivästyksistä tai näiden ehtojen tai Sopimuksen täyttämättä jättämisestä, kunnes Dometic on saanut maksun täysimääräisenä.

Jos ostaja jättää maksamatta Dometicille minkä tahansa summan yli kolmenkymmenen (30) päivän ajaksi eräpäivästä, Dometic on oikeutettu irtisanomaan Sopimuksen välittömästi ilmoittamalla siitä ostajalle kirjallisesti sekä vaatimaan korvauksia Dometicille aiheutuneista tappioista.

Ostaja ei ole oikeutettu kuittaamaan mahdollisia Dometicin kohdistuvia vaateitaan Dometicin ostajaan kohdistuvilla vaateillaan ja/tai lykkäämään maksuvelvollisuuttaan.

### 6 Omistuksenpidätys

Tuotteet pysyvät Dometicin omistuksessa, kunnes Dometic on saanut niistä täyden maksun.

### 7 Takuut ja vastuut

Dometic takaa, että kaikki Sopimuksen mukaisesti toimitettavat Tuotteet

- ovat sovittujen erittelyjen mukaisia,
- eivät sisällä materiaaliin, työn laatuun tai suunnitteluun liittyviä virheitä (Dometicin toimittamilta osin),
- on pakattu ja merkitty asianmukaisesti ja sovellettavien lakien ja määräysten mukaisesti ja
- ovat kaikkien Tuotteiden valmistusmaan sovellettavien lakien ja määräysten mukaisesti.

Takuu on voimassa kahdenkymmenen neljän (24) kuukauden ajan Tuotteen ostajalle toimittamisesta, ellei muuta sovita.

Ostajan on tarkastettava Tuotteet huolellisesti heti toimituksen jälkeen ja ilmoitettava Dometicille viipymättä Tuotteiden mahdollisista puutteista tai vioista. Jotta ilmoitus vaatimuksesta olisi kelvollinen, siinä on ilmoitettava väitetyt puutteet tai viat sekä Tuotteiden toimituspäivämäärä ja se on lähetettävä Dometicille ennen Tuotteiden tai niiden osien käyttämistä, tuotantokäyttöä tai liittämistä muuhun esineeseen. Dometic on oikeus tutkia mahdolliset puutteelliset toimitukset tai väitetyt vialliset Tuotteet. Ostajan on Dometicin pyynnöstä lähetettävä näyte viallisesta Tuotteesta tai sen osasta Dometicille tutkittavaksi. Jos Tuotteesta on vika, Dometicin on lähetettävä viallisen Tuotteen tai sen osien korvaamiseen tarvittavat osat ostajalle omalla kustannuksellaan, ellei vika ole aiheutunut (i) Tuotteiden virheellisestä asennuksesta, kokoamisesta, kiinnityksestä, kunnossapidosta, käytöstä, korjauksesta tai parantelusta ostajan tai kolmannen osapuolen toimesta, (ii) muiden kuin Dometicin toimittamien alkuperäisten varaosien käytöstä kokoamisen, kiinnityksen, kunnossapidon tai korjauksen yhteydessä tai muuten, (iii) vioista, jotka johtuvat toimittajan tai kolmannen osapuolen tarjoamista materiaaleista tai liittyvät niihin tai johtuvat toimittajan tai kolmannen osapuolen määräämistä tai määrittämistä suunnitteluohjeista tai työskentelytavoista tai (iv) tavanomaisesta kulumisesta, jolloin tapauksen mukaan ostaja tai kolmas osapuoli vastaa kaikista aiheutuneista kuluista.

Jos toimitettuja Tuotteita on sovittua määrää vähemmän, Dometicin on omalla kustannuksellaan joko toimitettava uusia Tuotteita tai palautettava puuttuvaa määrää vastaava osuus saadusta ostohinnasta.

## 8 Tuotevastuu

Dometic ei ole vastuussa ostajalle ja/tai kolmannelle osapuolelle, jos Tuote aiheuttaa näiden ehtojen, Sopimuksen tai sen määräysten mukaisen toimituksensa jälkeen aineellisia vaurioita, kuoleman tai vammoja (tuotevastuuvahinkoa), ellei Tuotteesta ole turvallisuuteen vaikuttavaa vikaa tai tällainen vamma tai vaurio johdu Dometicin laiminlyönnistä tai tahallista väärinkäytöksestä.

## 9 Vastuurajoitus

Dometicilla ei ole Tuotteisiin liittyvää vastuuta näiden ehtojen tai Sopimuksen ulkopuolella.

Näiden ehtojen, Sopimuksen, tilausten tai sovellettavan lainsäädännön estämättä Dometic ei ole missään olosuhteissa näiden ehtojen, Sopimuksen tai minkäänlaisten tilausten perusteella vastuussa vioista, viivästyksistä tai muista, oli kyseessä Sopimuksen noudattaminen tai sen rikkominen (lakisääteisen velvollisuuden laiminlyönti tai rikkominen mukaan luettuna), kun kyseessä ovat (i) mahdolliset suorat, satunnaiset tai välilliset kustannukset tai tappiot, kuten tulonmenetykset, tuotannonmenetykset, liikearvonmenetykset, tietojenmenetykset tai puhtaat taloudelliset tappiot, ja (ii) Dometicin kokonaisvastuu rajoittuu Dometicin kahdentoista (12) vaadetta edeltävän kuukauden aikana saamaan ostohinnan osuuteen.

Mainitut vastuunrajoitukset eivät päde Dometicin laiminlyöntien tai tahallisen väärinkäytöksen yhteydessä.

## 10 Ennenaikainen irtisanominen

Sen vaikuttamatta osapuolen Sopimuksen rikkomiseen tai täyttämättä jättämiseen liittyviin oikeussuojakeinoihin toista osapuolta vastaan ja osapuolen muualla näissä ehdoissa tai Sopimuksessa esitettyyn Sopimuksen irtisanomisoikeuden lisäksi kummallakin osapuolella on oikeus irtisanoa Sopimus välittömästi ilmoittamalla siitä toiselle osapuolelle kirjallisesti kirjatulla kirjeellä, jos toinen osapuoli rikkoo näitä ehtoja tai Sopimusta olennaisesti ja jättää korjaamatta tällaisen rikkomuksen (jos se on korjattavissa) kolmenkymmenen (30) päivän kuluessa asiaa koskevan kirjallisen ilmoituksen saamisesta siltä osapuolelta, joka ei ole syyllistynyt rikkomukseen. Lisäksi Dometicilla on oikeus irtisanoa Sopimus välittömästi, jos ostajaan kohdistuu vapaaehtoinen tai pakollinen selvitysmenettely, ostaja tulee maksukyvyttömäksi, ostajaan kohdistuu konkurssimenettely, ostajalle nimitetään konkurssipesän hoitaja, ostajasta suoritetaan yleinen luovutus velkojien hyväksi tai Dometicin kilpailija saa ostajan hallintaansa. Ostajan on ilmoitettava tällaisista tilanteista Dometicille viipymättä.

## 11 Immateriaalioikeudet

Mahdolliset ja kaikki immateriaalioikeudet, kuten patentit, verkkotunnukset, tekijänoikeudet, mallioikeudet ja muut immateriaalioikeudet, ja tietotaito, kuten havainnot, keksinnöt, tekniset tiedot, menettelyt, valmistus- ja muut prosessit ja ohjelmistot, jotka Dometicilla on ennen Sopimuksen allekirjoittamista tai jotka kertyvät Dometicille Sopimuksen voimassaolon aikana tai sen jälkeen ja ilmenevät Tuotteista, esitteistä, kuvista, piirustuksista, erittelyistä tai muista Dometicin ostajalle toimittamista asiakirjoista, sekä Dometicin Sopimuksen täyttämiseksi käyttämät mallit, muotit, työkalut ja muut apumateriaalit (jäljempänä yhdessä "Immateriaalioikeudet") pysyvät Dometicin yksinomaisessa omistuksessa kaikkina aikoina.

Ostaja ei saa minkäänlaisia oikeuksia Dometicin Immateriaalioikeuksiin. Kaikki tällaiset oikeudet pysyvät Dometicin omistuksessa, eikä mitään näiden ehtojen tai Sopimuksen sisältöä voi tulkita siten, (a) että Dometicin Immateriaalioikeuksia siirretään ostajalle, (b) että ostajalle tai millekään kolmannelle osapuolelle muodostuu käyttöoikeus mihinkään Dometicin Immateriaalioikeuksiin tai (c) että ostajan kanssa muodostetaan kumppanuus, yhteisyrittäminen tai muu yksikkö.

Dometic ei ota suoraa eikä välillistä vastuuta Tuotteen mahdollisista kolmannen osapuolen nykyisten tai tulevien patenttien tai muiden immateriaalioikeuksien rikkomuksista.

## 12 Salassapito

Ostajan on pidettävä luottamukselliset tiedot salassa ja oltava paljastamatta sellaisia muille kuin sellaisille työntekijöilleen, joilla on perusteltu tarve tuntea luottamukselliset tiedot Sopimukseen ja/tai tilauksiin liittyen, ellei (a) ostaja hanki siihen etukäteen kirjallista suostumusta Dometicilta tai (b) kyseisten tietojen paljastamista vaadita sovellettavissa laeissa tai määräyksissä edellyttäen kuitenkin, että ostaja ilmoittaa asiasta viipymättä Dometicille, jotta Dometic voi halutessaan hakea turvaamismääräystä tai muuta soveltuvaa oikeussuojaa. Lausekkeessa (b) kuvatuissa olosuhteissa ostajan on Dometicin pyynnöstä ja Dometicin kustannuksella tehtävä kohtuudella yhteistyötä Dometicin kanssa ja avustettava Dometicia oikeussuojan hankkimisessa ja vaadittujen paljastusten rajoittamisessa.

Käsitteellä "Luottamukselliset tiedot" tarkoitetaan kaikkia ei-julkisia ja omistettuja teknisiä, liiketoiminta-, markkinointi-, talous- ja muita tietoja, jotka liittyvät Dometiciin ja/tai sen tytäryhtiöihin, riippumatta siitä, annetaanko ne kirjallisesti, suullisesti, visuaalisesti vai sähköisesti, ja siitä, onko ne

paljastettu ennen Sopimuksen täytäntöönpanoa vai sen jälkeen.

Luottamuksellisiin tietoihin eivät kuulu sellaiset tiedot, joista ostaja voi osoittaa, että (a) ne ovat yleisessä tiedossa tai ovat tulleet yleiseen tietoon ostajasta riippumattomista syistä, (b) ne on paljastettu ostajalle sellaisen kolmannen osapuolen toimesta, jota salassapitovelvollisuus ei sido, tai (c) ostaja on kehittänyt ne itsenäisesti rikkomatta Sopimusta tai näitä ehtoja.

Ostaja saa käyttää Luottamuksellisia tietoja vain täyttääkseen näiden ehtojen, Sopimuksen tai tilausten mukaiset velvollisuutensa eikä missään olosuhteissa omaksi suoraksi tai välilliseksi hyödykseen tai kolmannen osapuolen hyödyksi. Kaikki Luottamuksellisten sisältämät tai niitä koskevat oikeudet pysyvät Dometicin omistuksessa, eikä mitään näiden ehtojen tai Sopimuksen sisältöä voi tulkita siten, että siitä muodostuisi ostajalle tai millekään kolmannelle osapuolelle käyttöoikeus Luottamuksellisiin tietoihin, ellei näissä ehdoissa tai Sopimuksessa muuta määrätä.

Ostajan on Dometicin kirjallisesta pyynnöstä niin nopeasti kuin käytännössä on mahdollista (a) palautettava Luottamukselliset tiedot Dometicille tai (b) tuhottava Luottamukselliset tiedot ja lähetettävä Dometicille kirjallinen vahvistus niiden tuhoamisesta.

Jos ostaja rikkoo näissä ehdoissa tai Sopimuksessa esitettyä salassapitovelvollisuutta, Dometic voi käyttää sovellettavan lainsäädännön mukaisia oikeussuojakeinoja, kuten esinesuoritusta tai muuta kieltomääräystä ilman velvollisuutta takuiden antamiseen tai vahinkojen todistamiseen.

Salassapitovelvollisuus on voimassa viiden (5) vuoden ajan Luottamuksellisten tietojen näiden ehtojen tai Sopimuksen mukaisesta paljastamisesta, jos liikesalaisuuksiin liittyviä velvollisuuksia on voimassa salassapitovelvollisuuden päättymiseen saakka.

### 13 Ylivoimainen este

Ylivoimaisella esteellä tarkoitetaan tapahtumaa tai sarjaa toisiinsa liittyviä tapahtumia jotka ovat osapuolen kohtuullisten vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella (kuten luonnonkatastrofit, pandemiat, työtaistelut, takavarikot, kauppasaarrot, räjähdykset, tulipalot, tulvat, mellakat, terrori-iskut ja sodat).

Jos ylivoimainen este aiheuttaa kumman tahansa osapuolen Sopimuksen mukaisten velvoitteiden täyttämättä jättämisen tai täyttämisen viivästymisen, tällaisten velvoitteiden soveltaminen keskeytetään ylivoimaisen esteen keston ajaksi.

Sellaisesta ylivoimaisesta esteestä kärsivän osapuolen, joka aiheuttaa tai todennäköisesti aiheuttaa kyseisen osapuolen Sopimuksen mukaisten velvoitteiden täyttämättä jättämisen tai täyttämisen viivästymisen, on ilmoitettava toiselle osapuolelle viipymättä kyseisestä esteestä ja täyttämättä jättämisen tai viivästymisen ennakoitusta kestosta. Molempien osapuolten on ryhdyttävä kohtuullisiin toimiin ylivoimaisen esteen vaikutusten lieventämiseksi. Jos ylivoimaisen esteen aiheuttama velvoitteiden soveltamisen keskeyttäminen kestää yli kolme (3) kuukautta, kummallakin osapuolella on oikeus irtisanoa Sopimus välittömästi antamalla toiselle osapuolelle asiasta kirjallisen ilmoituksen.

### 14 Siirto

Ostajalla ei ole oikeutta käyttää alihankintaa kokonaisissa tai osittaisissa Sopimuksen mukaisissa oikeuksissa tai velvollisuuksissa tai siirtää tai osoittaa niitä millekään kolmannelle osapuolelle ilman Dometicin etukäteen antamaa kirjallista suostumusta.

### 15 Muutokset

Mitkään muutokset näihin ehtoihin tai Sopimukseen (liitteet mukaan luettuna) eivät päde, ellei niitä tehdä kirjallisesti ja allekirjoiteta osapuolten asianmukaisesti valtuutettujen edustajien toimesta.

### 16 Sovellettava lainsäädäntö ja riitojenratkaisu

Ellei toisin sovita, Sopimukseen, tilauksiin ja näihin ehtoihin sovelletaan Ruotsin lainsäädäntöä sen lainvalintaperiaatteita lukuun ottamatta. Yhdistyneiden kansakuntien yleissopimusta kansainvälistä tavaran kauppaa koskevista sopimuksista (CISG) ja Ruotsin kauppalain (1990:931) vikoja ja oikeuksia koskevia määräyksiä ei sovelleta.

Mahdolliset riidat ratkaistaan lopullisesti kolmen välimiehen toimesta Tukholman kauppakamarin sovitteluinstiutin sääntöjen mukaisessa välimiesmenettelyssä. Välimiesmenettely järjestetään Ruotsin Tukholmassa englannin kielellä. Dometic on myös oikeutettu viemään riidat toimivaltaiseen tuomioistuimeen, jolla on ostajaa koskeva lainkäyttövalta.

\*\*\*